

**Kurzanleitung**

**für**

**Vaillant**

**Funkgesteuerter**

**Raumtemperaturregler**

**VRT-PF**



### Verehrte Kundin, geehrter Kunde!

Diese Kurzanleitung beschreibt die Bedienung und Anzeige des Empfängers sowie die Inbetriebnahme des Systems. Ausführliche Erläuterungen finden Sie in der „Anleitung für Bedienung und Montage“.  
Beachten Sie bitte ebenfalls die Hinweise in der Bedienungsanleitung des Vaillant Thermoblock.

16 Taste „Lernen“

17 Taste „manueller Betrieb“

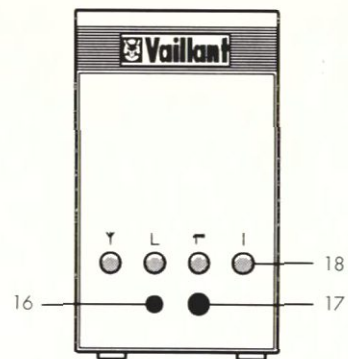
18 Leuchtanzeigen:

Y Anzeige „Empfang“

L Anzeige „Lernen“

↑\* Anzeige „manueller Betrieb“

I Anzeige „Betriebsbereitschaft“



Frontblende des VRT-PFE

## Bedienung des Empfängers

### Anzeige „Empfang Ψ“

**Anzeige leuchtet:** Innerhalb der letzten 20 Minuten ist mindestens ein Funktelegramm des Senders VRT-PFS korrekt empfangen worden, das heißt die Empfangsverhältnisse sind in Ordnung.

**Anzeige dunkel:** Es konnte innerhalb der letzten 20 Minuten kein Funktelegramm empfangen werden. Ihr VRT-PFE regelt auf den letzten noch korrekt empfangenen Wert.

### Anzeige „Lernen L“

Nach Betätigung der Taste (16) leuchtet die Anzeige **L** „Lernen“ auf. Bei erneuter Betätigung - oder nach Ablauf von 5 Minuten - erlischt die Anzeige wieder selbsttätig.

### Anzeige „manueller Betrieb ↑“

Ist Ihr VRT-PFE nicht in der Lage, ein korrektes Funktelegramm zu empfangen, so können Sie nach Betätigung der Taste (17) „manueller Betrieb“ die Wahl der Vorlauftemperatur mit dem Vorlauftemperaturregler Ihres Heizgerätes vornehmen. In diesem Fall leuchtet die Anzeige ↑ „manueller Betrieb“.

Diese Betriebsweise wird durch erneute Betätigung der Taste (17) wieder verlassen.

### Anzeige „Betriebsbereitschaft I“

Nach Einschalten des Hauptschalters Ihres Heizgerätes leuchtet die Anzeige **I** auf. Ihr PFE wird jetzt mit Spannung versorgt und ist empfangsbereit.

### Initialisieren der Funkstrecke

Bei der Inbetriebnahme leuchtet auf dem Empfangsteil die Leuchtanzeige „I“ auf. Ihr Empfänger VRT-PFE wird mit Spannung versorgt und ist empfangsbereit.

Die Leuchtanzeige „Y“ kann, muß aber nicht beim Einschalten aufleuchten. Die Leuchtanzeige „Y“ zeigt an, daß innerhalb der letzten 20 Minuten ein Signal gesendet worden ist. Diese Funktion ist mit einem Memory-Effekt ausgestattet. Wenn in der letzten Heizperiode unmittelbar vor dem Ausschalten des Heizgerätes diese Anzeige aufgeleuchtet hat, wird beim erneuten Einschalten diese Anzeige wieder aufleuchten (siehe Abbildung „Frontblende des VRT-PFE“).

### Der folgende Vorgang ist bei jeder Erstinbetriebnahme mit frischen Batterien durchzuführen:

Auf dem Sender werden die beiden Tasten „1..7“ und „O“ gleichzeitig betätigt. Die Anzeige „Uhrzeit“ beginnt zu blinken. Die Kennung der Sendeadresse wird periodisch im Sekundenabstand zum Empfänger gesendet.

Am Empfänger wird die Taste „Lernen“ (16) mit einem Werkzeug, z. B. Kugelschreiber, betätigt. Die Leuchtanzeige „Y“ leuchtet nicht mehr auf. Bei korrektem Empfang blinkt nun die Anzeige „L“ ebenfalls im Sekundenabstand. Nach viermaligem Blinken hat der Empfänger den Sender erkannt und zeigt dies durch das Aufleuchten der Anzeige „Y“ an. Sobald die Anzeige „Y“ aufleuchtet, kann der Lernbetrieb am Empfänger durch erneute Betätigung der Taste „Lernen“ (16) wieder verlassen werden. Durch Betätigung einer beliebigen Taste auf dem Sender wird jetzt auch hier der

**Lernmodus** beendet. Die Anzeige der Uhrzeit erscheint wieder konstant. Mit diesem Vorgang wird eine Kennung vom Sender zum Empfänger gesendet. Der Empfänger reagiert ab sofort nur noch auf den ihm zugeordneten Sender. Dieser Vorgang ist wichtig bei einem Austausch des Senders nach einem Defekt oder bei Verlust.

**Der Mindestabstand zwischen Sender und Empfänger beträgt 2 m.**

**Fehlermeldungen:**

1. Am Empfänger leuchtet nur die Leuchtanzeige „I“ auf:  
Die Signale werden nicht ordnungsgemäß empfangen.
  - Batterieanzeige am Sender prüfen und gegebenenfalls Batterie tauschen.
  - Antennenleitung eingesteckt?
  - Anbringungs- oder Standort des VRT-PFS ändern
  - Funkstrecke neu initialisieren

(siehe Kap. 11.4 der Anleitung für Bedienung und Montage).

- gegebenenfalls Fachhandwerksbetrieb zu Hilfe rufen. bis dahin **Notbetrieb:**

Taste „manueller Betrieb“ (17) betätigen, Heizung fährt fest eingestellte Vorlauftemperatur gemäß der Stellung des Einstellknopfes für die Vorlauftemperatur am Heizgerät (siehe Anleitung Heizgerät). Ausschalten der Funktion durch erneute Betätigung der Taste „manueller Betrieb“ (17).

2. Bei der Initialisierung blinkt die Anzeige „L“ nicht:
  - Anbringungsort der Antenne ändern.
  - Raumtemperaturregler VRT-PFS sendet noch (d. h. Uhrzeitanzeige blinkt)?
  - Antennenleitung eingesteckt?
  - Anbringungs- oder Standort des Senders ändern.
  - Batterien erneuern.

**83 11 86 DE**

Änderungen vorbehalten  
03 96 K



**Heizen, Regeln, warmes Wasser**

Joh. Vaillant GmbH u. Co.  
D-42850 Remscheid  
Telefon (0 21 91) 18-0  
Telex 8 513 879  
Telefax (0 21 91) 18-2810